



1 Und es geschah^{H1961} nach^{H4480} einiger Zeit^{H3117}, in den Tagen^{H3117} der Weizenernte^{H7105 H2406}, da besuchte^{H6485} Simson^{H8123} seine Frau^{H802} mit einem Ziegenböckchen^{H1423 H5795}. Und er sprach^{H559}: Ich will zu^{H413} meiner Frau^{H802} ins^{H935} Gemach^{H2315} gehen^{H935}; aber ihr Vater^{H1} gestattete^{H5414} ihm nicht^{H3808} hineinzugehen^{H935}. **2** Und ihr Vater^{H1} sprach^{H559}: Ich habe gewisslich gedacht^{H559}, dass^{H3588} du sie hasstest^{H8130 H8130}, und so habe ich sie deinem Gesellen gegeben^{H5414}. Ist nicht^{H3808} ihre jüngere^{H6996} Schwester^{H269} schöner^{H2896} als^{H4480} sie? Möge sie doch dein werden an ihrer statt. [?]^{H559} [?]^{H4828} [?]^{H4994} [?]^{H1961} [?]^{H8478} **3** Da sprach^{H559} Simson^{H8123} zu ihnen^{H1992}: Diesmal^{H6471} bin ich schuldlos^{H5352} an^{H4480} den Philistern^{H6430}, wenn^{H3588} ich^{H589} ihnen^{H5973} Übles tue^{H6213}. [?]^{H7451} **4** Und Simson^{H8123} ging^{H3212} hin^{H3212} und fing^{H3920} 300^{H7969 H3967} Schakale^{H7776}; und er nahm^{H3947} Fackeln^{H3940} und kehrte^{H6437} Schwanz^{H2180} an^{H413} Schwanz^{H2180} und tat^{H7760} eine^{H259} Fackel^{H3940} zwischen^{H996} je zwei^{H8147} Schwänze^{H2180} in^{H8432} die Mitte^{H8432}, **5** und er zündete^{H1197} die Fackeln^{H3940} mit Feuer^{H784} an^{H1197}. Und er ließ^{H7971} sie los^{H7971} in das stehende^{H7054} Getreide^{H7054} der Philister^{H6430} und zündete^{H1197} sowohl^{H4480} Garbenhaufen^{H1430} als^{H5704} stehendes^{H7054} Getreide^{H7054} und Olivengärten^{H2132 H3754} an. **6** Und die Philister^{H6430} sprachen^{H559}: Wer^{H4310} hat das^{H2063} getan^{H6213}? Und man sagte: Simson^{H8123}, der Schwiegersohn^{H2860} des Timniter^{H8554}, weil^{H3588} er ihm seine Frau^{H802} genommen^{H3947} und sie seinem Gesellen gegeben^{H5414} hat. Da zogen^{H5927} die Philister^{H6430} hinauf^{H5927} und verbrannten^{H8313} sie und ihren Vater^{H1} mit Feuer^{H784}. [?]^{H559} [?]^{H4828} **7** Und Simson^{H8123} sprach^{H559} zu ihnen^{H1992}: Wenn^{H518} ihr so^{H2063} tut^{H6213} – es sei denn, dass^{H3588} ich mich an euch gerächt^{H5358} habe, danach^{H310} will ich aufhören^{H2308}! **8** Und er schlug^{H5221} sie, Schenkel^{H7785} samt^{H5921} Hüfte^{H3409}, und richtete eine große^{H1419} Niederlage^{H4347} unter ihnen an. Und er ging^{H3381} hinab^{H3381} und wohnte^{H3427} in der Kluft^{H5585} des Felsens^{H5553} Etam^{H5862}.

9 Und die Philister^{H6430} zogen^{H5927} herauf^{H5927} und lagerten^{H2583} sich in Juda^{H3063} und breiteten^{H5203} sich aus^{H5203} in Lechi^{H3896}. **10** Und die Männer^{H376} von Juda^{H3063} sprachen^{H559}: Warum^{H4100} seid ihr gegen^{H5921} uns heraufgezogen^{H5927}? Und sie sprachen^{H559}: Um Simson^{H8123} zu binden^{H631}, sind wir heraufgezogen^{H5927}, dass wir ihm tun^{H6213}, wie^{H834} er uns getan^{H6213} hat. **11** Da zogen^{H3381} 3000 Mann^{H376} von^{H4480} Juda^{H3063} zur^{H413} Kluft^{H5585} des Felsens^{H5553} Etam^{H5862} hinab^{H3381} und sprachen^{H559} zu Simson^{H8123}: Weißt^{H3045} du nicht^{H3605}, dass^{H3588} die Philister^{H6430} über uns herrschen^{H4910}? Und warum^{H4100} hast du uns das getan^{H6213}? Und er sprach^{H559} zu ihnen^{H1992}: Wie^{H834} sie mir getan^{H6213}, so^{H3651} habe ich ihnen getan^{H6213}. [?]^{H7969 H505} **12** Da sprachen^{H559} sie zu ihm: Um dich zu binden^{H631}, sind wir herabgekommen^{H3381}, dass wir dich in die Hand^{H3027} der Philister^{H6430} liefern^{H5414}. Und Simson^{H8123} sprach^{H559} zu ihnen^{H1992}: Schwört^{H7650} mir, dass^{H6435} ihr^{H859} nicht^{H6435} über mich herfallen^{H6293} werdet! **13** Und sie sprachen^{H559} zu ihm und sagten^{H559}: Nein^{H3808}, sondern^{H3588} binden^{H631 H631} wollen wir dich und dich in ihre Hand^{H3027} liefern^{H5414}; aber töten^{H4191} wollen wir dich nicht^{H3808}. Und sie banden^{H631} ihn mit zwei^{H8147} neuen^{H2319} Stricken^{H5688} und führten^{H5927} ihn aus^{H4480} dem Felsen^{H5553} herauf^{H5927}.

14 Als er^{H1931} nach^{H5704} Lechi^{H3896} kam^{H935}, da jauchzten^{H7321} ihm die Philister^{H6430} entgegen^{H7125}; aber der Geist^{H7307} des HERRN^{H3068} geriet^{H6743} über^{H5921} ihn, und die Stricke^{H5688}, die^{H834} an^{H5921} seinen Armen^{H2220} waren, wurden^{H1961} wie Flachsfasern^{H6593}, die^{H834} vom Feuer^{H784} versengt^{H1197} sind, und seine Fesseln^{H612} schmolzen^{H4549} weg^{H4549} von^{H4480 H5921} seinen Händen^{H3027}. **15** Und er fand^{H4672} einen frischen^{H2961} Esels-Kinnbacken^{H2543 H3895}, und er streckte^{H7971} seine Hand^{H3027} aus^{H7971} und nahm^{H3947} ihn und erschlug^{H5221} damit 1000^{H505} Mann^{H376}. **16** Und Simson^{H8123} sprach^{H559}:

Mit dem Esels-Kinnbacken^{H2543 H3895} einen Haufen, zwei^{H8147} Haufen¹! Mit dem Esels-Kinnbacken^{H2543 H3895} habe ich 1000^{H505} Mann^{H376} erschlagen^{H5221}! [?]^{H2565} [?]^{H2565}

17 Und es geschah^{H1961}, als er ausgeredet^{H3615 H1696} hatte, da wart^{H7993} er den Kinnbacken^{H3895} aus^{H4480} seiner Hand^{H3027}; und er² nannte^{H7121} diesen^{H1931} Ort^{H4725} Ramat-Lechi^{H74373}.

18 Und es dürstete ihn sehr^{H3966}, und er rief^{H7121} zu^{H413} dem HERRN^{H3068} und sprach^{H559}: Du^{H859} hast durch die Hand^{H3027} deines Knechtes^{H5650} diese^{H2063} große^{H1419} Rettung^{H8668} gegeben^{H5414}, und nun^{H6258} soll ich vor Durst^{H6772} sterben^{H4191} und in die Hand^{H3027} der Unbeschnittenen^{H6189} fallen^{H5307}! [?]^{H6771} 19 Da spaltete^{H1234} Gott^{H430} die Höhlung^{H4388}, die^{H834} bei Lechi^{H3896} ist, und es kam^{H3318} Wasser^{H4325} aus^{H4480} ihr hervor^{H3318}; und er trank^{H8354}, und sein Geist^{H7307} kehrte^{H7725} zurück^{H7725}, und er lebte^{H2421} wieder auf^{H5921}. Daher^{H3651} gab^{H7121} man ihr den Namen^{H8034}: Quelle^{H5875} des^{H5875} Rufenden^{H58754}, die^{H834} bei Lechi^{H3896} ist, bis^{H5704} auf diesen^{H2088} Tag^{H3117}.

20 Und er richtete^{H8199} Israel^{H3478} in den Tagen^{H3117} der Philister^{H6430} 20^{H6242} Jahre^{H8141}.

Fußnoten

1. Ein Wortspiel, da im Hebr. „Esel“ und „Haufen“ hier gleiche Wörter sind
2. O. man
3. Kinnbacken-Höhe
4. En-Hakore